|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Title** | CLARIN Agreement Template | CLARINERIC_nosub |
| **Version** | Update 2019 (final) |
| **Author(s)** | BM, FdJ |
| **Date** | 22 June 2019 |
| **Status** | For distribution |
| **Distribution** | Open |
| **ID** | CE-2018-1329 |

The CLARIN Agreement is the agreement between a CLARIN National Consortium, represented by the National Coordinator, and CLARIN ERIC, represented by the Executive Director or any other CLARIN ERIC authorised person.

The CLARIN Agreement specifies a National Consortium’s in-kind contributions to CLARIN.

The Template used for this document replaces the previously used Template (CE-2014-0410) and is up to date with the current version of CLARIN Statutes.

This Template specifies the obligations of National Consortia in CLARIN member countries. National Consortia in CLARIN observer countries should use the same Template, but the obligations may be limited, cf. the statutes Art. 7.

Background information: <https://www.clarin.eu/content/clarin-eric-statutes>.

**Template for CLARIN Agreements**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *<National Consortium logo>* | CLARIN AGREEMENT | CLARINERIC_nosub.jpg |

### CLARIN Agreement with the National Consortium of <Name of Member Country>

(cf. Annex 1-A for the composition of the National Consortium)

This Agreement is made by and between:

1. CLARIN ERIC, a European Research Infrastructure Consortium established by Commission Implementing Decision (EU) 2012/136 of 29 February 2012 (hereinafter ’**CLARIN ERIC’**), and
2. The National Consortium of *<country name>*, [insert type of organisation and organisational number] OR [<<in case the National Consortium lacks a separate legal personality>> represented by <name of a representing institution and organisational number>]. *<<Optionally, a member or observer can decide that its official representing entity can also sign the Agreement, see end of document.>>* (hereinafter ‘**National Consortium’**).

Hereinafter collectively referred to as the ‘Parties’ and individually as ’Party’.

### HAVE AGREED on the following specific terms and conditions for contribution of resources to CLARIN ERIC during the period

<date> – <date>

*<<Default is the national funding cycle, otherwise a full calendar year may be chosen>>*

### Article 1 – Scope

The Parties have agreed to conclude an agreement in accordance with Article 6.5 of the Statutes, including the specific terms and conditions described in this Agreement which relate to Art. 2, 6.1 and 6.2 (d)-(m) of the Statutes.

### Article 2 – Definitions

‘National Coordinator’ refers to the person appointed as a National Coordinator by a CLARIN ERIC member in accordance with Article 6(2)(e) of the Statutes and who is responsible for the National Consortium.

’Statutes’ means the Statutes of CLARIN ERIC including its annexes.

### Article 3 – Obligations

### 3.1 Contribution to CLARIN ERIC overall and specific obligations listed in articles 2 and 6 of the statutes

In addition to the specific contributions mentioned below in Article 3.2 below, the National Consortium shall (i) promote the adoption of relevant standards in national resource and tool creation projects, as well as the uptake of CLARIN services among researchers in their country, (ii) gather user feedback and requirements, and (iii) support CLARIN centres in the member country by facilitating integration into national and other relevant infrastructures.

### 3.2 Specific national contributions

This section describes the national level in-kind contributions to CLARIN. Part of this contribution will be coordinated at the transnational level through CLARIN ERIC, and part will be coordinated at the national level. This Agreement lists the components of the offering at the time of signature. For each component, details are provided in technical annexes where relevant.

#### 3.2.1. Contributions to be coordinated by CLARIN ERIC

(a) **Data and service centres**: In accordance with Art. 6.2 (f) of the Statutes, the National Consortium shall contribute at least one centre of type B (cf. the check list <https://office.clarin.eu/v/CE-2013-0095-B-centre-checklist-v6.pdf>).

Detailed descriptions of the centres and the services they offer are included in Annex 1-B. CLARIN centres are expected to obtain a deep level of integration with the infrastructure by connecting a substantial portion of their language resources and tools via:

* Harvestable metadata for the VLO
* Endpoints for the Federated Content Search
* Web applications for the LR Switchboard.

(b) **Access**: The National Consortium shall comply with Article 19 of the Statutes on access policies for users. Any restrictions or exceptions are specified in Annex 1-F, to the extent that they are applicable.

(c) **User Authentication and Authorisation System**: The National Consortium shall comply with the specification given in Annex 1-C.

(d) **Knowledge Infrastructure (KI)**: The National Consortium shall contribute to the KI by providing access to its knowledge and expertise to the CLARIN community at large in accordance with Annex 1-D.

(e) **Membership of CLARIN ERIC committees and any other contribution** being offered to CLARIN and lending itself to coordination by CLARIN ERIC at the European level. Detailed descriptions are included in Annex 1-E.

#### 3.2.2*.* Contributions coordinated at the national level, but compliant with CLARIN

The National Consortium shall provide for:

(a) Enhancements and improvements to existing resources, tools and services in accordance with the detailed descriptions included in Annex 2-A.

(b) Creation of new resources, tools and services in accordance with the detailed descriptions included in Annex 2-B.

(c) Measures to promote the adoption of and adherence to CLARIN standards in national resources and tools creation programmes and projects in accordance with the detailed descriptions included in Annex 2-C.

(d) Measures to create a knowledge infrastructure at the national level, with a view to promoting uptake of CLARIN services by the target audience, exchanging knowledge and expertise, and advancing humanities and social sciences research with the support of CLARIN. A brief description of those items that are not already covered by 3.2.1-(d) is provided in Annex 2-D.

(e) Any other contribution relevant to the goals of CLARIN, including collaboration with third parties that CLARIN as a whole could contribute to or from which CLARIN could benefit. Detailed descriptions are included in Annex 2-E (if applicable).

### 3.3. National contributions made jointly with other parties

In accordance with Article 6.3 of the Statutes, members may decide to provide some of the national contributions in cooperation with other members, observers or third parties. In such cases, a separate multi-party agreement may be made between the CLARIN ERIC member and other relevant members / observers / third parties.

|  |  |
| --- | --- |
| ***Signatures*** | |
| **Date:**  **Name:**  **Function:** National Coordinator | **Date:**  **Name:**  **Function:** CLARIN Executive Director |
| <*<Optionally, a member or observer can decide that its official representing entity can sign the Agreement.>>*  **Date:**  **Name:**  **Function:** |  |

### 

### Annex 1 National Contributions to Be Coordinated by CLARIN ERIC

### 

### Annex 1-A

The National Consortium of <*country name>,* <*Name of National Consortium*>, consists of the following partner(s):

*<<please list institutions and a brief description>>*

The National Coordinator is <*name and contact details*>

The invoice for the annual fee is to be sent to <*name and contact details*>. *<<if different from National Coordinator>>*

### Annex 1-B

The following data and computing centres will be providing services to CLARIN:

*<<please list>>*

*<<This list must contain at least one centre which is aiming to obtain status as a CLARIN type B-centre, in accordance with* <https://office.clarin.eu/v/CE-2013-0095-B-centre-checklist-v6.pdf>

B-centres and certification status:

*<<list of B-centres>>*

### Annex 1-C

Specification of the implementation of user authentication and authorisation system: <*<please specify>>*

### Annex 1-D

National Consortium <Name of National Consortium> will (i) publish the relevant Knowledge Infrastructure activities and facilities it offers on the CLARIN website according to guidelines provided by CLARIN ERIC, (ii) will keep this list up to date, and (iii) will participate in the coordination of these activities with other National Consortia in order to maximise their efficiency and effectiveness.

### Annex 1-E

National Consortium <Name of National Consortium> will contribute to the permanent CLARIN ERIC committees where applicable, and will participate in ad hoc committees as required and within the limits of the national budget:

*<<please specify existing or planned participation in committees>>*

Any other contribution: <*<please specify>>*

### Annex 1-F

*<<access restrictions, if applicable>>*

### Annex 2 National Contributions to be Coordinated at the National Level

### 

### Annex 2-A

National work programme with timing:

*<<please list in a table any enhancements and improvements to existing CLARIN resources, tools and services and the estimated month of completion>>*

### Annex 2-B

National work programme with timing:

*<<please list in a table the planned creation of new resources, tools and services for CLARIN and estimated time of completion>>*

### Annex 2-C

Measures to promote the adoption of and adherence to CLARIN standards in national resources and tools creation programmes and projects:

<<*please list*>>

### Annex 2-D

Contributions to the Knowledge Infrastructure, mainly targeting national audiences and not already covered by Annex 1-D:

*<<please list brief descriptions>>*

### Annex 2-E

Any other contribution:

*<<please specify>>*